

EVROPSKI POSTOPEK V SPORIH MAJHNE VREDNOSTI
OBRAZEC C
OBRAZEC ZA ODGOVORE

(Člen 5(2) in (3) Uredbe (ES) št. 861/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o uvedbi evropskega postopka v sporih majhne vrednosti)

POMEMBNE INFORMACIJE IN NAVODILA ZA TOŽENO STRANKO

V okviru evropskega postopka v sporih majhne vrednosti je bila proti vam vložena tožba, kakor je podano v priloženem obrazcu zahtevka.

Odgovorite lahko tako, da izpolnite Del II tega obrazca in ga vrnete sodišču, ali na kateri koli drug primeren način v roku 30 dni od dne, ko vam je bil vročen obrazec zahtevka in obrazec za odgovore.

Če ne odgovorite v roku 30 dni, bo sodišče izdalo sodbo.

Preverite, ali ste ime zapisali jasno ter ali ste vlogo na koncu podpisali in datirali.

Preberite tudi navodila na vlogi za zahtevek, saj vam lahko pomagajo pri oblikovanju vašega odgovora.

Pomoč pri izpolnjevanju obrazca

Lahko ste upravičeni do pomoči pri izpolnjevanju tega obrazca. Če želite izvedeti, kako pridobiti takšno pomoč, si lahko preberete informacije, ki so jih predložile države članice in so objavljene na spletni strani Evropskega pravosodnega atlasa v civilnih in gospodarskih zadevah na evropskem portalu e-pravosodje https://e-justice.europa.eu/content_small_claims-354-en.do. Ta pomoč ne vključuje pravne pomoči, za katero se mora prošnja vložiti v skladu z nacionalno zakonodajo, ali pravne presoje vaše zadeve.

Jezik: Na zahtevek odgovorite v jeziku sodišča, ki vam je poslalo ta obrazec.

Obrazec je na voljo v vseh uradnih jezikih institucij Evropske unije na evropskem portalu e-pravosodje https://e-justice.europa.eu/content_small_claims_forms-177-sl.do To vam je lahko v pomoč pri izpolnjevanju obrazca v zahtevanem jeziku.

Glavna obravnava

Evropski postopek v sporih majhne vrednosti je pisni postopek. Vendar sodišče lahko odloči, da bo opravilo glavno obravnavo, če meni, da sodbe ni mogoče izdati na podlagi pisnih dokazov. V tem obrazcu ali pozneje lahko zahtevate, da se opravi glavna obravnava. Sodišče lahko vašo zahtevo zavrne, če meni, da z vidika okoliščin zadeve glavna obravnava ni potrebna za pošteno vodenje postopka. Glavno obravnavo je treba opraviti prek sredstev, primernih za komuniciranje na daljavo, na primer z videokonferenco ali telekonferenco, pod pogojem, da so na voljo sodiščem. Če ima oseba, ki jo je treba zaslišati, stalno prebivališče v državi članici, ki ni država sodišča, pred katerim poteka postopek, se obravnava na daljavo z uporabo tehnologije za komuniciranje organizira na podlagi postopkov iz Uredbe Sveta (ES) št. 1206/2001. (https://e-justice.europa.eu/content_taking_of_evidence-76-sl.do?init=true)

Vendar lahko sodišče odloči, da morajo biti osebe, ki so vabljeni na obravnavo, na njej fizično prisotne. Svoje preference lahko sporočite sodišču, pri čemer je treba upoštevati, da če boste zahtevali fizično prisotnost na obravnavi, se bodo za povračilo stroškov, nastalih v zvezi s to prisotnostjo, uporabljala pravila iz člena 16 Uredbe (ES) št. 861/2007 o uvedbi evropskega postopka v sporih majhne vrednosti. Ta člen določa, da sodišče stranki, ki je v sporu uspela, ne prisodi povračila stroškov, ki so nepotrebni ali nesorazmerni z zahtevkom.

Dokazne listine: Navedete lahko morebitna dokazna sredstva in po potrebi dodate dokazne listine.

Nasprotna tožba: Če želite vložiti zahtevek proti tožeči stranki (nasprotna tožba), izpolnite in priložite ločen obrazec A, ki ga najdete na spletni strani evropskega portala e-pravosodja:

https://e-justice.europa.eu/content_small_claims_forms-177-sl.do ali dobite od sodišča, ki vam je poslalo ta obrazec.

Upoštevajte, da za namene nasprotne tožbe veljate za tožečo stranko.

Popravek vaših podatkov: V razdelku 6 „Druge informacije“ lahko tudi popravite ali dopolnite svoje osebne podatke (npr. kontaktni podatki, zastopnik itd.).

Vročitev pisanj in komuniciranje s sodiščem: Procesni akti, kot je vaš odgovor in sodba, se strankam lahko vročijo po pošti ali z elektronskimi sredstvi, če je takšen način sodišču tehnično razpoložljiv in dopusten v skladu s procesnim pravom države članice, v kateri teče postopek. Če je treba pisanja vročiti v državi članici, ki ni država članica, v kateri teče postopek, se morajo upoštevati tudi postopkovna pravila države članice, v kateri naj se opravi vročitev. Elektronska sredstva bi se lahko uporabljala tudi za ostalo pisno komunikacijo (npr. zahteva za udeležbo na sodni obravnavi). Elektronska sredstva se lahko uporabljajo samo, če naslovnik vnaprej izrecno soglaša z njihovo uporabo ali če je pravno obvezan, da sprejme vročitev v elektronski obliki in/ali drugo pisno komunikacijo s sodiščem, v skladu s postopkovnimi pravili države članice, v kateri ima naslovnik stalno prebivališče. Da bi ugotovili, če so elektronska sredstva vročanja in/ali komunikacije razpoložljiva in dopustna v zadevnih državah članicah, lahko preverite informacije na evropskem portalu e-pravosodja na

https://e-justice.europa.eu/content_small_claims-354-sl.do?init=true

Dodaten prostor: Če prostora ni dovolj, lahko priložite dodatne liste.

Del I (izpolni sodišče)

Ime tožeče stranke:

Ime tožene stranke:

Sodišče:

Zahtevak:

Številka zadeve:

Del II (izpolni tožena stranka)

Ali zahtevek sprejemate?

Da

Ne

Delno

Če ste odgovorili „ne“ ali „delno“, navedite razloge:

Zahtevek je izven področja uporabe evropskega postopka v sporih majhne vrednosti.

navedite spodaj

Drugo

navedite spodaj

2. Če zahtevka ne sprejmete, opišite dokazila, ki jih želite predložiti kot ugovor zahtevku. Navedite, katere točke vašega odgovora potrjujejo dokazila. Po potrebi priložite ustrezne dokazne listine.

Pisna dokazila

navedite spodaj

Priče

navedite spodaj

Drugo

navedite spodaj

3. Želite, da se opravi glavna obravnava?

Da

Ne

Če je odgovor pritrdilen, navedite razloge(*):

4. Če se sodišče odloči, da bo izvedlo glavno obravnavo, ali želite biti fizično navzoči?

Da

Ne

Prosimo, navedite razloge(*):

5. Ali zahtevate povračilo stroškov postopka?

Da

Ne

Če je odgovor pritrdilen, navedite, za katere stroške gre in zahtevani znesek ali znesek do sedaj nastalih stroškov:

6. Želite vložiti nasprotno tožbo?

Da

Ne

Če je odgovor pritrđen, izpolnite in priložite ločeni obrazec A.

7.1. Ali se strinjate z uporabo elektronskih sredstev za namene vročitve sodbe?

Da

Ne

7.2 Ali se strinjate z uporabo elektronskih sredstev za namene prejemanja pisne komunikacije, ki ni sodna odločba?

Da

Ne

8. Druge informacije(*)

9. Datum in podpis

Izjavljam, da so navedene informacije, kolikor mi je znano, resnične in posredovane v dobri veri.

V/Na:

Datum

Ime in podpis:

(*) Neobvezno.